

中華民國十五年九月二十四日

每星期五發行

中華郵務局特准掛號認爲新聞紙類

# 新文月評論

第二卷 第十七期

(43)



## 全國師範生及中小學教員注意

▲本刊特闢師範生及中小學教員通信問答欄啓事

本刊為溝通各地教育消息，討論各地教育上實際問題，以謀切實改進中國教育；特闢師範生及中小學教員通信問答專欄——歡迎關於修學、教學，及其他教育理論、實施上各種問題之通信質疑。函到後，本刊同人當就能力所及，盡量答覆；其有特殊問題，為同人所不能置答者，當代請專家致覆；倘問題十分重大，非經過長時間之討論，多數人之考覈，不能有定論者，答覆當從緩。再，以本刊篇幅限制及問題價值之關係，同人對於來函或未能一一作答，作答或亦未能一一披露；不能披露者，同人當擇要直接致覆。函件文體不拘，文字務求簡，鍊，明，確。同人以為：藉此教育界述作繁雜，教育同志意向猶疑之頃，此舉或能激發教育界研究實際問題之志趣，不致流為空談無補之風；即於國家教育前途，或亦真能造成一番新氣象；然此特同人之志願，努力實現，乃有望於全國師範生及中小學教員共成之。至同人之所以單獨標明師範生及中小學教員者，乃示特別注意之意；其他教育行政人員，教員，學生，若肯以實際問題通信討論，同人亦當竭誠歡迎！

## 本刊本期目錄

教育時評

一 全國教育界何以對付萬縣案

高仁山

二 九談日本『對支文化事業』

王西徵

中等學校實施公民教育之方法

謝嗣昇

怎麼辦呢？

牛榮聲

人格化的教育觀

朱子元

兩年來之感觸

芮恪承

## 本刊定報價目及地點

價目：國內：半年（二十六期）郵寄大洋九角；全年（五

十二期）郵寄大洋一元七角。零購：北京銅元十枚；外埠大洋四分。國外：半年郵寄大洋一元二角五分；全年郵寄大洋二元四角。不通郵匯之處，得以中國郵票代洋，但以九折計算，並以一分至三分者為限。

；北京西四羊市大街五十二號新教育評論社發行部。

地點		等第		地 位		全 方		半 面		四 分 之 一		八 分 之 一	
特等	普通	封底面 及對面	底面之 外	全面	十六	四十	二十四	十八	十一	八	元	六	元
優等	其餘地位	二十四元	十四元	九元	三元								
	廣告概用白紙黑字繪圖刻圖工價另議												

優待辦法：登四期以上九折，十二期以上八五折，半年以上八折，全年七五折。（插圖不在內）

## 教育時評

### 一 全國教育界何以對付萬縣案

高仁山

傷心慘目的五卅案的耻恨，還沒有洗雪乾淨，萬縣的慘殺又發生了。據報載：英國前後已經殺死我國人民兩千多，財產的損失在數千萬以上；最近還用大炮裝硫黃彈繼續向城內轟擊着。這是百倍於五卅案的嚴重、殘酷、而不能令人忍泣吞聲的事啊！這足表示英國對於一

己向來所施與中國人民的暴行，非特毫無悔過的心，且反肆行無忌。也就是證明英國對中國人民所施的草菅人命的野蠻行動及與中國為仇敵的暴烈慘殺，是故意的，不是偶然出於誤會的。我們——特別是全國的教育界——從此以後，定須用『不共戴天』的精神與手段，激勵我全國同胞，培養我全國青年的知識與能力！非等到時機成熟，同這種野蠻根性的英國人，拚個你死我活之後，是不能講理的了！

英國近來專門在那兒向各國提倡干涉中國的謬論。在旁的國家沒有聽從這種謬論之前，英國竟單獨的派兵艦慘殺我人民，他們時時刻刻的要想使我們同胞，成為奴隸。替我們製造外患；乘我們有內憂的時候，下這種辣手段！我們全國教育界應當向各界宣傳，認定我們全國的公仇公敵就是英國人。希望全國教育界發力！

### 二 九談日本『對支文化事業』

王西徵

當北京四教育團體起而抗爭日本『對支文化事業』主權問題時，我曾說：『……激昂慷慨的聲勢，實在令人覺得這次許不致于有始無終』。果然，這次的熱誠竟支持幾乎有兩月之久。兩月雖將過去，但兩月裏轟轟烈烈的成績，却有回溯的必要；而且在最近的將來，也許還有一股熱誠泛起，再支持十天半月的，那末斯評之作，其亦承上啓下之謂歟！

在『七談』裏，我紀載過四團體議決的進行步驟，那是憑我參與會議後的記憶約略寫出並非成文議案。那次的議案共有五項，除後二項無關大體外，前三項是：

(一) 本會議應根據全國各教育團體歷來之主張，在日本未正式聲明退還賠款以前，所有在華舉辦之各文化事業，一致否認。

(二) 分函致政府，說明下列各點：

(甲) 申述同人對日庚款之主張（即日本湏正式聲明退還）。

(乙) 請速根據教育界意見取消民國十二年中日協議，及十四年換文照會。

(丙) 在上項交涉未協妥以前，所有日本在中國內地舉辦之文化事業，係侵略的非誠意的，政府應一概否認。

(三) 中國方面參加『東方文化事業總委員會』諸君……勸告其表明態度，在日本未正式聲明退還以前，萬勿出席會議，表示不合作

；倘勸告無效，即以加警告；警告再不覺悟，即用嚴重手段對付。

在上項的議決案後，產出三篇大文，一、致委員的勸告書；二、上政府的呈文；三、四團體的宣言；連帶文章，當然有許多奔走的動作，但進行未能十分順利：政府既未與日本交涉撤銷協議和照會；委員諸公也未聽勸告；於是看風轉舵，而有本月三日之招待日本新聞記者。招待的結果，據報紙說是「盡歡而散」，其實是「不歡而散」！這是當然的結果，『興虎謀皮』，夫焉得而「歡」！

招待記者的結果既不佳，明達諸公，乃又反而求諸己，於是又有本月六日的會議。這次會議，『羣皆憤激，當即議決根本推翻東方文化委員會辦法三項如下』：

(一) 呈請政府撤銷該會中國委員，所據理由為：

(甲) 我國所以承認成立東方文化委員會

，係因日本退還庚款全部。現查該會章程十三條所載，完全爲日本在中國辦理文化事業之性質，並非退還庚款，故中國方面應即撤銷委員。

(乙) 中國雖承認成立東方文化委員會，然如今之總委員會，則爲段政府不顧教育界公意，設立之一系包辦機關故應根本推翻。呈文中並聲明：非日本尤正式退還庚款，另定該會章程，則中國始終不可派委員。

(二) 嚴函警告該會主動份子江庸鄧萃英，迫其停止進行，退出該會，否則即以嚴厲手段對付；至該會委員之與教育界表同情者，如胡敦復湯愛理等，則函勸其決絕辭去委員之職；此外無所爲之委員如柯紹忞等，則亦以措詞平和之函，勸其退出該會。

(三) 由四團體分別函達各省教育團體及學

校，報告交涉情形，請其一致力爭；並發日人在各省進行文化侵略之陰謀，請各注意，勿爲所惑。

在上項會議後，自然又產出幾篇大文，如函件、呈文等。在給汪鄧二公的函裏，以曹陸章三公方之，這不消說；就是在其他各人的函裏，自然也多『婉詞可諷』的話；致政府的呈文裏，又是條分縷晰，發爲『四誤』之論；此外又夾帶着許多奔走。進行以還，索『俄款』以開學的問題繼起，於是兩月進行，似暫結束，結果遂寂寂焉。

論到政府，也未可厚非：當四團體開始進行時，報紙上就有政府將修改『東方文化事業總委員會』章程的紀載；後來四團體再接再厲，政府也就作進行取消『中日文化協定』的準備。但近來也似乎休息了。

事雖至此，吾人並不悲觀：因爲政府確曾將四團體的建議加過考慮，而且其跡並不近於

敷衍；委員一方面，祇不過承受了勸告和警告，還有「嚴重手段」未曾領教，將來如何，也所可知。

所可憂者，當此休息耳！

## 中等學校實施公民教育之方法

謝嗣昇

### (一) 公民教育之意義

欲知公民教育之意義，當先定公民之意義。歐美學者對於公民之意義大約有兩種：就狹義說，以公民在政治上不可少之知識，習慣，技能，觀念，興趣，精神為主。就廣義說，除政治關係外，並及社會，家庭，職業，健康等。依狹義說，則以公民教育為訓練政治能力之歷程。依廣義說，則以公民教育為訓練一般羣衆生活之歷程。近來學者，大致趨重於廣義的訓練；蓋良好公民，決非徒有政治方面之知識，習慣，技能，觀念，興趣，精神，必須在一

般的羣衆生活中有圓滿之訓練始可也。

### (二) 公民教育之目的

公民教育之目的，概括言之，在養成明達之公民。演繹言之，則了解自己與社會之關係，啟發社會之常識與思想，養成適於營現代生活之習慣。

### (三) 公民教育之重要

我國今日政治腐敗，社會紊亂，民不堪命，國將不國，推其原故，皆因國內軍閥，政客，官僚之為所欲為，不顧國家之前途，人民之幸福所致。而人民缺乏公民常識，對於國事不聞不問，不能盡主人翁之責任，亦不能辭其咎也。故救今日之中國，舍施行公民教育，其道莫由。近來國內盛倡公民教育，擬欲灌輸公民知識，養成良好公民之態度，習慣，法至善也。

### (四) 中等學校公民教育

昔美國公民教育專家戴恩氏 (Arthur W.

Dann 在他的社會與公民書中曾經說過：『學校之功能，在造就良好的公民，此外無存在之必要。』他又說：『學校的功課，應集中於公民的修養。』從此可知公民教育在學校中之地位。且中等學校，爲人才教育，所造就之學生，即將來國家之中堅人物。欲社會上事業之昌盛，中堅人物服務之效率增高，是中等學校之施行公民教育，烏可忽哉！

#### (五) 實施公民教育之原則

公民教育，其教育方法，應根據兒童固有本能，社會生活目的。將學生活動及社會生活打成一片，既要使學生感出興趣；又要使社會收獲效果；欲貫徹此點，中等學校公民教育之實施，不可不注意以下三種原則：

(1) 灌輸豐滿之知識——大凡事業之成功，必先有圓滿之知識，與明敏之思想，導引其感情，而發生正當之行為。公民教育當不僅灌輸知識，然知識實爲先導。所以凡對於個人及

羣衆生活之趨勢，公共之組織，及其作用，以及應當培養之習慣，技能，精神，觀念，欣賞，宜以供給豐滿之知識爲入手方法。然又必利用知識，刺激其思想，發動其感情，使不致徒得死知識，無補應用。

(2) 養成良好之習慣——實施公民教育，在運用正確之知識，求學生行爲之變化。應使其行爲能適合現在社會及理想社會，俾兒童在校後能爲社會健全的公民。換言之，在校養成學生有清潔，衛生，愛護公物種種良好習慣，則將來社會中不但有改良習慣之人，亦即有好品格之人。故良好習慣之養成，至關緊要。

(3) 培養良好公民之精神——公民教育，不但在給學生以公民上之知識和習慣，尤須培養公民的精神。所謂知識，不過是一種工具，藉以應用於實際也。至於有習慣而無精神，則行動機械，得益殊少，所以精神是行爲的準則，不可不培養的。中學生爲社會的分子，國家

的國民，對於社會國家，應有熱烈的感情，同負責任的觀念。因為在民治國家中最大的需要，即在全體人民覺悟自身同國家的關係，而有負責的意思，忠勇服務的觀念，光明正大的行為，對於民衆有豐滿的同情，對於真正領袖有忠誠的信仰和擁護；夫如是社會始能互助，公

共始有幸福。故培養良好公民的精神，亦非常要緊。

(六) 實施公民教育之方法

根據上節原則，可知公民教育之實施方法

，當分課內教學及課外陶冶兩種：

課內教學 引起學習公民智識之興趣，養

成公民習慣之指導。

課外陶冶 公民習慣，公民精神之養成。

茲分段說明之如下：

甲、關於課內教學者：

(1) 公民科教育目標——公民科教育目標，在教導學生能適應現代的社會生活。使他

對於現社會中好的事情，能為忠誠的貢獻；對於壞的，又能為急進的改革者。分別言之，可定為：

1. 使學生明白人我之關係。

2. 使學生知道自己在各種團體中所佔之位置。

3. 使學生知道學校，家庭，以及其他社會機關，社會事業之變遷及趨勢。

4. 使學生明白各種社會生活問題之所在

，及其應付之方法。

5. 使學生有參加團體生活之志願及習慣。

。

6. 使學生的思想，感情，行為皆為社會化；同時他又是個能自立自治的國民。

(2) 公民科教材之內容——公民教育既取廣義，故教材亦應取廣義。茲將舒新城先生所編之初中公民教本三冊之目錄，照抄如

下，藉知其包含。

#### 公民學內容

團體生活——個人與社會，家庭，學校，

團體組織及其維持之原則。

政治組織——憲政，政府，地方自治，公民的權利和義務。

經濟生活——生產，交易，分配，消費。

社會問題——教育和衛生，勞動問題，婦女問題，救濟事業。

國際關係——外交，國際不平等的關係，國際關係之維持，國際組織。

道德問題——道德底起源，道德底進化，道德上的根本問題，公民底道德修養。

。

#### (3) 公民科教學法

1. 演講——用故事體敘述，少用注入的訓話式。

2. 問答——引起學生對於本問題之舊觀念

#### 3. 討論——將各種公民事實之精義與解決

方法逐一討論。

4. 閱讀——擴充讀物——(1)有關係的參考書。(2)歷史，政治，經濟等。(3)報章，雜誌之著作，記述，與本問題有關者。

5. 閱報——公民科教員宜使學生養成每日看報之習慣。每星期之末，令其將

一週內國家時局，國際消息，社會新聞，擇要作簡明條目，報告於教員。

6. 聯絡他科教學——公民科應與他科聯絡，尤其是歷史科。

#### 乙、關於課外陶冶者：

關於課外陶冶方面之實施方法如下：

(1) 組織公民會——『學由於做』(Learning by doing)是教法的要訣。而在公民教育中，

尤為切要。公民會之組織，即實行此點，也是利用兒童的活動，以達社會生活的目的。例如校中道路不清潔，或拉圾桶破壞，可由公民會議決補救之方法，或者課餘同去掃除，或在手工課修造拉圾桶。此外凡關於學校不衛生，不美觀之事，可由會中呈請學校教師共同補救。如會員見其他同學隨地吐痰，則報告會中，科以若干罰金，使學生受刺激後，不敢再蹈覆轍。凡

關於社會不衛生，不美觀之事，可由會中函請警察廳共同處理。目的在養成『做』（*do*）不只於『知』（*know*）。會中之組織，可全由學生負責，但教師亦必從旁積極指導，使學生感覺興味，了解其中的關係。

(2) 引導學生參觀——引導學生參觀，較之讀死書得益要多。參觀不但養成學生觀察事物之能力，且可使他明瞭一切之組織與

應用，使其印象深而不易忘，參觀之機關大約為：警察廳，省議會，模範監獄，養老院，孤兒院，銀行，工廠，法庭，消防隊等。參觀時，宜由教師引導前往，對於各種機關之組織，制度，加以解釋，俾學生身入其境，得明瞭的公民的知識。參觀後，應令學生作一報告，以深刻其印象，而備將來之參考。

(3) 參加公共運動——學生為構成社會之一部，即有公民之責任。其教育，當從現在渡到將來，不可隔離現在。因此之故，舉凡正當的愛國運動，公益運動，教師當善利用之，使學生直接參與，俾使彼等對於公共事業生出同情。

(4) 增加課外活動——課外活動的利益，有時較之正課的作業更大。蓋課外活動既無形式之拘束，又能根據學生自然興味，所以常有很好的效果。課外活動為養成公民

習慣，公民精神之良好工具。茲將課外活動之有益於公民訓練者擇要列下：

1. 學生自治——學生自治之需要——民國成立十五年，無日不在擾攘之中，其最大原因，在於國民對於公共事業不能注意，缺乏自治能力。學校學生，多讀死書，書本以外之事，放棄不顧。現今學校知其癥結，對於養成學生自治能力，特別注意，俾養成有自治能力之公民。此為公民教育最需要者。學生自治有益於公民訓練者有下列各點：

- (1) 使學生各自訓練，各自約束。
- (2) 使學生從練習辦事入手，由辦事而得到一種教訓。
- (3) 使學生注重團體自治。
- (4) 使學生為羣衆服務。
- (5) 發展社會性及公衆責任心。
- (6) 使學生實地練習做公民。

(7) 使學生明瞭人己的關係。  
(8) 養成自尊心。  
(9) 造就獨立精神。

(10) 使學生養成共和國公民資格，練習社會實際生活。

2. 童子軍——童子軍在教育上佔重要地位，在公民教育上亦佔重要地位。童子軍有益於公民教育有幾點：

(1) 養成善良之品性，如童子軍之信條為智仁勇，亦即公民應具之美德。

- (1) 鍛鍊體格，養成健全之國民。
- (2) 鍛鍊人羣服務，建立青年高尚之人格。
- (3) 鍛鍊人羣服務，建立青年高尚之人格。
- (4) 鍛鍊人羣服務，建立青年高尚之人格。
- (5) 鍛鍊人羣服務，建立青年高尚之人格。
- (6) 鍛鍊人羣服務，建立青年高尚之人格。

3. 課外運動——運動比賽時，不單是對於

本組的隊員有熱心的情感；就是對於敵組的隊員，也有相當的敬意。不用詭譎的手段來取勝，因為這不是『好漢的精神』。有了這種『好漢的精神』。將來任入何界，總能處事公允，仗義直言，不致混淆是非，顛倒黑白。比賽結果後，勝者無傲慢氣概，敗者表示屈服，而表示相當的敬意。這簡直是一種公平競勝的訓練。把人類競爭本能，依良好的途徑去發洩，由此養成公平競勝之習慣。運動時全要合作，互助，運動員往往犧牲一己之榮譽，圖謀本團之成功，互助精神之養成，莫此爲善。且團體運動，能造成學生共同生活的意思，使學生練習領袖的能力，服從的行爲。至能養成良好消遣習慣，鍛鍊健全體格，都與良好公民有關。

4. 辯論會——辯論會於公民教育也有莫大利益：辯論時辯論員必須遵守規定時間，恪守公共規則，養成守法之習慣。辯論員一方面尊重對方人格，一方面保持光明態度，雙方以口才思想爭勝，也是一種公平競勝的訓練。

5. 出版品——出版品爲練習學生用文字發表思想的一種重要工具。如學生對於全校覺得有應興應革之事宜，即開誠布公，直言之，養成學生對於團體之愛護，而使學生將來到社會上對於社會國家之事不肯『默爾而息』。出版品最好爲週刊。因爲日刊時期太短，辦事人太苦；月刊時期太長，不能收傳播消息，貢獻意見的實效。

研究會——學生可自由組織各種關於公民方面的研究會，研究公民一類的問題。使學生對於公民智識，問題等有

一明瞭之概念。研究會之組織。可由學生自動。但公民學教員，宜擔任指導，研究問題時，學生缺乏材料，宜由教員指示各種參考書報。

(5) 利用各種假日演講——利用假日演講，亦中等學校實施公民教育之一法。如遇國恥日，即須申解國恥事實，激發學生愛國心，及報仇之念。國慶日，即須申解國慶事實，俾學生對於國家觀念，有深切的了解，生出他的愛國心。如孔子誕日，植樹節皆為極好機會。

(6) 勵行模範學生選舉——此法係由學校發起，學校規定模範學生之標準，使全體學生明曉後，令每班共舉一模範學生。此學生多為品學兼優，體質健全之士。各班舉出後，由學校統計結果，而公布之。公布後給模範學生一種獎勵，使模範學生得同學之稱讚，敬重，而引起他生之模仿，及

引起其向上心思。此法於公民教育有莫大利益，蓋現在練習其有擇賢而舉之能力，俾將來身入社會，不致為金錢所左右，政黨所操縱，而能憑良心之主張，選舉良好之公民。此等公民為代議制度國家所不可缺少，而培養此種選民，行此法可收效者。

(7) 刊印公民小冊子——如東大附小刊印之好國民，將公民應養成之習慣，一一列入冊中，教師督促學生每日遵行，使學生逐漸養成其習慣，法至善也。余以為公民習慣之急待養成者為：(1)清潔整齊之習慣。(2)樸素之習慣。(3)忍耐之習慣。(4)勿侵擾他人之習慣。(5)重規律之習慣。(6)慎重公其物之習慣。

(8) 週會——週會之效用很多：如養成團結精神，養成學生良好之習慣，如準時到會，守秩序等。唱國歌，校歌，養成學生愛國愛校之念。在週會中，可請校內教職員

或校外人演講公民常識。教師如以爲學生缺乏何種公民應有之習慣時，則趁此時機演說，使學生知所戒勉。故週會亦爲公民教育之一助。

關於上述之方法，應由校中校長，教職員共同負責辦理，以期收良好之效果。因爲養成好國民，是全部教育的所有事。不過公民科教員，對於這方面的知識與經驗，比較充足，比較胸有成竹，所以應當比較負擔較多的責任。

### (七) 結論

以上所舉，所有中等學校實施公民教育之方法。掛一漏百，知所不免。深望我國中等學校當局，特別注意此問題，能使學生成爲良好公民，並由此普及於社會，使社會亦多優良國民，則我國前途，庶有豸乎！

民國十五年，六月二十六日。

參考書

1. 瑪麗恭譯：公民教育
  2. 楊中明等著：公民學課程大綱
  3. 廖世承著：中學教育
  4. 教育叢著：小學公民教育及教學法
  5. 廖世承等編：施行新制後之東大附中
  6. 舒新城編：初級中學公民教本
- 怎麼辦呢？  
牛榮聲
- 暑假已過兩個月了，轉瞬間秋季就要開學。北京國立八校能開學麼？按現在的政局，經濟狀況看起來，均未許樂觀，可是怎麼辦呢？難道說使他們倒閉麼？恐怕已經養成勢力範圍而擁衆自豪的教育界先生們又不肯。但不肯便怎樣？按目前的情形，北京的學校，真是山窮水盡，行到斷港絕河的境界，想走也走不通！據順天時報所載（日期我忘記了）北京各校的積欠（包括北京師範及其他由政府接濟的學校）已至十五月之久，總數在六百萬元以上。休說政府無維持的決心，就令有之，亦籌不來這

一筆大款；就令能籌來一筆大款，按現在的情形，馬上就吃個淨光，而於教育的前途，並無多大幫助。這是何等不經濟的事啊？

中國人辦事最大的毛病，就是沒有計畫。  
北京國立八校一現在成了九校一除了歷史上關係以外，何嘗有並存之必要？比方北大有了法科，而又有法大；現在既男女同校，而有了北京大學，又有北京女子大學；有了男師大，又有女師大。凡此都是「駢搆技指」，其惟一存在的理由就是多有幾個校長，教務長，校長，教務長，再多位置幾個私人。各人以各個人的學校為自己的地盤，視同禁臠，嚴防他人來染指。北京這幾年的學潮，那一次不帶幾分學閥伙併的成分？我們一開口罵軍閥爭權奪利，不能為主義而戰爭，其實學閥何嘗不是爭權奪利？他們的爭鬭，何嘗有主義？不過一是槍桿階級，一是筆桿階級，打仗的方法不能不稍有差異罷了。骨子裏還是半斤和八兩，五八和四十

。北京教界鬧來鬧去，何嘗有人把國立各校通盤籌畫一下，求一個澈底的解決？

聽說北京的教育界全人等有以一身而兼兩個以上的教授，五六個學校的功課，每週鍾點到三四十點之多。請問這是教書嗎？還配叫做辦學嗎？這簡直是自欺，欺人。為什麼呢？因為一面兼課雖多，每月薪水算起來總有五六百元，結果不過拿到一二成，雖多也止落個名義上好聽，買個蒸饃抱在懷裏，自己哄自己不飢餓了，所受的實惠，也不過百元而止。其餘每年幾千元的債權，只好到爪窪國，「無何有鄉」，「空中銀行」去討罷！這就叫做自欺。至於功課呢，大半是拿同樣的功課片，到甲校去念一遍，再到乙校去念一遍，時間騰不開的時候，向各校輪流請假罷了，那能誨人不倦，去作那循循善誘的工夫？這叫做欺人。

學校弄到這步田地，若不改弦易轍，實無維持之可能，亦無維持之必要。平心論起來，

目下北京教育界的中堅人物，那裏是辦學，簡直是敷衍門面；多數大教授們，那裏是教書，簡直是幹差事。得了某校聘書，美缺到了，談得津津有味；某校找幾點功課，收入大增了，不覺喜形於色。說什麼造就人才？說什麼整頓教育？講堂上賣氣力呢？這「粉筆生涯誤盡人」的生活，誰個耐煩？研究高深學理呢？這「研究室」「藝術宮」裏，實在出不了三頭六臂的英雄。管他媽的，這個年頭還是「當一天和尚撞一天鍾」得過且過罷了。（這話當然有幾分過火，不過教育界也有此情形）你想學校弄到這步田地，如何還能辦下去，更有何理由去維持他？所以在一般人的心目中就是「讓他自生自滅罷！」就是我們很關心教育的人，也只有踱來踱去，用手彈着帽緣自問道「這便如何是好？」

但是怎麼辦呢？教育界的先生們飢不擇食，於是向仇人手中求恩典。舉代表找加拉罕，

要求俄國部分的庚子賠款分潤。這事不僅是望梅止渴，簡直是緣木求魚；因為望梅止渴，梅雖望不到，嘴中的口涎倒可引出來點；緣木求魚，所求是絕對無望的。你想加拉罕當以前接近赤俄的教育家當權時，尚不肯去拿錢來接濟國立各校，現在北京的教育界反赤的色彩這樣濃厚，他不生法破壞就夠了，還望他拿錢來接濟麼？而俄欵我中俄條約上雖經俄國聲明放棄，但在中俄協定上，俄國委員實有操縱該款的全權。所以單找中國委員是完全無用呢。至於交通附捐咧，簡直是飲鴆止渴。當初國立各校窮得一錢不名，教育界有些寶貝們急不暇擇地想出鐵路電報附捐這個方法。忙着派督辦，發表大批諮詢。當時明知是耗子給貓打食，但是當事者利令智昏，造此大錯。結果附捐加上了，教育界得多大好處呢？在下可就不知道了。

最近來京訊「交通附捐，前此易培基長教時所辦……軍興以來，鐵路方面，雖已按章征收

，但繳到交部，實屬寥寥。（見時事新報八月廿五日學燈」鐵路收入，各處都有兵大爺派人坐提，近來連鐵路上辦事人的薪水還拿不到，更管你什麼教育專款不專款。

在這種情形下，北京的教育界還不覺悟，圖個根本的解決；如今還把北京國立各校看成一塊肥肉，爭思染指而惟恐旁人來染指。實在把已成了一塊乾骨頭，軍閥政客把他當一塊乾骨頭扔來，讓你爭奪。大家不知入了人家圈套，就來爭奪。爭來爭去，也不過是一塊乾骨頭，倒反弄得自家伙裏打得頭破血出。把旁觀人一笑得嘴歪眼邪，這真何苦來？

近來我們中國多少受過點新的訓練的人，開口便笑我們中國人辦事不科學「Uscentific」其實我們自己又何嘗科學。「科學」仍止限於自然科學及研究室內的工作。一到社會事情上，大家都把科學丟在腦後了。比方北京國立各校這個問題，教育界正可把他當作冷死無情的

事實，就這事實來找出問題之所在，求一個解決，不可徒恃感情衝動，把事實的真相反混滅了。就現在九校而論，大半是不能開門，至多弄得半開不開的程度；教員有一半要餓走。興其實際上不能痛痛快快開門，教員中一大半要走，何如窮的日子就按照窮的過法，把範圍縮小；把九校併為三校或四校，把教員留一部分，其餘的讓其各尋方便，或者比較地稍為易辦一點。我說這話並不是和章士釗一鼻孔出氣，要把那「整頓學風、合併八校」的大問題來舊事重提，不過像現在北京教育界的局面，排定架子，鬧意見，鬧派別、不肯虛心去就事論事；大家學歎呢，又無希望而且終於無希望，鬧來鬧去，究竟會有什麼好結果呢？

我雖說在北京上了四年學，近來又到北京去了兩次，但是我始終却未在北京教育界作過事：對於北京教育界的內幕當然不能無隔膜，說話不能沒鼻子不對嘴的地方。若是我有閱羅

的地方，還望大家諒我居心無它。不過我在北京住了幾天，觸目傷心；於是心所爲危，不敢謂安，有意的危言動聽，來奉勸北京教育界同人，平心靜氣地把這問題仔細研究一下，求一個徹底的解決罷了！

十五，八，廿五，

人格化的教育觀

朱子元

現在世界各國的教育潮流，因爲經濟影響，大多數傾向於生活教育方面；所以學校所注重的，不是關於生活上的知識，就是關於生活上的技能。這麼一來，生產的人才一天增多一天，實業的進步一天迅速一天，人人都有職業，人人可以生活；豈不是人生最大的幸福和最可慶賀的一樁事麼？其實不然，這種教育的利益的確不能與牠的弊病相抵，並且牠的弊病遠遠過於牠的利益。怎麼說呢？人生的目的，不是特特爲搶麵包吃，僅僅能夠生活而已。還須

求生活以外的生活，才能夠生活。不然，人人爭先恐後都集中於生活路途上，恐怕反倒不能夠生活了！

人的慾望日日加高，物的價值也就日日加貴；生活既已不易，競爭在所難免。不見東西各國現在最不合乎人道的情形麼？什麼商戰啦，工戰啦，爭地盤啦，保飯盤啦，弱肉強食啦，強權公理啦……鬧了個不亦樂乎；差不多世界上沒有一日不演殺人的慘劇，尸山血海，何等痛苦！究其起因，不外現在教育的結果，造就出許多商業化的個人，祇謀個人生活，不顧他人利害，自私自利，互相衝突所致；所以近幾年的現象，教育越發達，社會上的紊亂越劇烈。如此，有教育的反倒不如沒有教育，牠的弊病夠多們明顯而且巨大呀！

好了！好了！世人受了巨創之後，大概都有點兒省悟了！省悟了我們人類要達到人生的目的是，僅仗着物質生活是不可能的，還須仗着

精神生活。物質生活是唯物的，機械的，形而下的；精神生活是唯心的，理性的，形而上的。教育事業應當注意兩種生活使之互相調劑適中，不可爲畸形的發展。約略說來：西方教育偏於物質方面，結果船堅砲利列於富強，而獸性的戰爭時常發現；東方教育偏于精神方面，結果人民具有寬厚博大氣象，而異族的侵凌幾乎成歷史上的慣例。以現在的世界各國大局論，人類好戰喜爭的獸性總消磨不盡；補偏救弊，將來的教育應當注重精神生活方面。精神生活所賅括者非常之廣，而以修養人格爲第一要素。

受教育的人統可名之以「學生」二字，「學生乃學做人者也」；所以修養人格是教育最主要的任务。修養的方法：應當主觀客觀兼程並進，力謀積極的建設，而酌用消極的節制。美國占悟士所主張的「人格的唯心論」，對於人格意義之解釋非常粹美而且完善。他用科學

研究法，証明人類心的性能，實在適應於外界而漸次發達，意力和環境互相提攜乃成進化，老實說來，就是想要發展自己，必須互相扶助；也就是必須先能利他，然後才能利己。人類的生活自然是要保全自己。但是人人全都有個自己，你顧你的自己，同時也不要妨害旁人的自己。這才可以說是兩全其美，完成人格的表現。假設世界上祇有你一個人，人格二字絕對沒有存在的價值。由此可知人格是共通的不是孤另的，是情感的不是麻木的。孔子答子路的君子問題：說「修己以敬」，又說「修己以安人」又說「修己以安百姓」句句側重「己」字，似乎偏於主觀方面而略於客觀。其實孔子之意，客觀即寓於主觀之內。其所說之「己」字，體量非常遠大，幾乎無所不包；所以後來儒者說什麼「萬物皆備於我」，又說什麼「宇宙內事，皆分內事」。換句話說：「己」在國家，國家的治亂全是「己」的責任；「己」在社

會，社會的好壞也全是「己」的責任；「己」的對象——人——有不善，就是脩己的分量還不足，也就是脩己的工夫尙未完善。如此，孔子的君子——人格表現的結果——界說，豈不是主觀，客觀，意力，環境交相並重麼？那有輕彼重此的意思呢。近來許多尊孔的學者，都說孔子是什麼哲學家啦，文學家啦，史學家啦，政治學家啦，社會學家啦……簡直是信口胡扯，莫衷一是，我現在斗膽敢效從前帝王之所為，根據孔子的言行，追封他老先生為「人格化的教育家」，我個人的確已十二分的毫無疑義的承認這種追封是對的——不過貢之社會，祇可聊算一件提案。不知世上諸君子有和我表同情齊來附議者乎？

七亂八糟寫了以上這些話，未免有點兒一散漫無章」，「毫無頭緒」。現在且把我的意思收束起來，簡簡單單的提出兩個問題：

我們人類為什麼要受教育？

(一) 不是怕餓死才受教育。

(二) 教育的目的不在養成商業化的個人。

(三) 施教育的學校，不是知識販賣部，也不是技能傳習所。

(四) 為融洽情感，消磨人類的獸性，而謀共通的進化。

將來的教育應走那一條路？

(一) 物質精神雙方並進固佳，然設二者不可得兼，寧偏於精神勿偏於物質。

(二) 傾向人格化的，不可注重功利主義。

新近因為胡適先生替日本雜誌作了一篇物質精神二元論的文章，言論界上頗有引起官司的趨勢。朱先生此文雖從教育着眼，但是總可以歸到被告一方面。記者對於這個問題怕要發表議論；也許從教育着眼，也許不從教育着眼；也許在本刊，也許不在本刊；

## 兩年來之感觸

芮恪承

余畢業蘇四師校于今二載，茲將兩年來之感觸，分述于下：

1. 經濟方面 每月所入只有十六元，此十六元之中，尚須扣去火食五元，雜用五元，此外購閱雜誌，如新教育、教育雜誌、中華教育界、小學教育月刊、學生雜誌、新教育評論，計洋柒角，所餘者，只伍元，若再購製衣服，或喜喪慶弔，大有莫名一文，徒呼奈何之慨。作者此時，夏布長衫已破，正焦思製費無着，若云告貸，羅致無門；若云取之于家，家本清貧，至此惟有典質衣物而已！余受此壓迫，每思改業，從商乎？無資本，耕稼與？無土地，卒不得如願。終思投稿，以資彌補，然投稿業黑幕又復重重，素無聲望者，難冀刊佈；自非託人介紹不可，而自何處託人，又屬難題。余亦曾作若干篇，自信

尚有可取，卒未獲一披露，吾方知投稿界之把持堅固，外人至不易插入也！是誠令人彷徨歧路，一籌莫展，清夜思之，能不心酸！所幸者尚無妻室之累，否則，吾亦不知將如何自處矣！吾不禁嘆曰：『教育高，（高者清高也）教育高，米沒得吃，柴沒得燒！』吾非心灰也，痛待遇之薄也！

2. 社會方面 『近朱者赤，近墨者黑。』處此濁世，向欲獨自清高，誠亦難矣！故無謂之應酬，而亦不能絕端屏絕，士紳，劣童，面亦不能不與之周旋；同事之招要，而亦不能不稍事敷衍。故不欲保持飯碗則已，苟欲保持，自非八面玲瓏不可；玲瓏者，折腰之謂也。吾輩平日大聲疾呼之人格教育，道德修養，到此無非幻境。吾非墮落也，痛教育之混濁也！

3. 服務方面 (甲) 人心之不同，各如其面，反雲覆雨，世事崎嶇；若人皆冷淡，而我獨

熱心，則冷嘲熱笑，不絕於耳，設或稍有不力，則又授人以口實，而遭排擠；故欲側身教育界者，自非不冷不熱，可否之間不可，不冷不熱，則又難行我素矣！但教育事雖辛苦，確有人滿之患，即鶴鶩一枝，亦須大力吹噓，故背無倚靠者，終抱向隅。又誰無親戚，誰無朋友，引朋汲類，人之恆情，故寡交游者，卒亦困守家園。又今之教界多黨化也，是故一校之中，互相傾軋；一區之中，每多搗亂，良以非我族類，其心必異；故潔身高蹈者，每嘆英雄無用武之地。吾非悲觀也，痛是非之不明也！

(乙) 鄉校教員每多一人，自早至晚，管理也，教學也，且有從事夫役，精神實疲於應付，何暇修養，研究，故難以進取者，實居多數。又夫薪金之微，莫可脩事，今日索薪，明朝借貸，使人有內顧之憂，何心講學，故『鄉

調，徒聳聽聞。吾非謂鄉村教育之不可有爲也，痛一人之精力有限，而所得之報酬微也！以上所述，爲吾服務社會兩年來之感觸：

(一) 痛待遇之簿。

(二) 痛教育之混濁。

(三) 痛是非之不明。

(四) 痛鄉村事多人少，不能與城市平等也。

此皆吾不願言而言，不忍言而言，尙希閱者諸君，有以解此四痛焉？

十五年六日于南京。

本雜誌論究學術，闡求真理，昌明國粹，蠟化新正。以中正之眼光，行批評之職事。無偏無黨，不激不隨。足以矯正流俗，導青年於正軌。故出版以來，深荷學者稱許。每期刊印千五百部，購者從速。

村小學，爲改進鄉村社會中心』一語，終屬高

## 學 衡 雜 誌

定價：每月一冊二角五分，半年六冊一元三角，全年十二冊二元五角。

# 中華書局出版

# 婦女問題雜談

半角一冊一著達費陸

本書用語體文，討論各項婦女問題，或根據事實，或發表意見，均對症發藥，毫無忌避。要目如下：

二、男子也應該學着  
    良夫（或淑夫）  
    鈔裁縫

三、內助和外奴

四、丈夫女

五、新賠錢貨

六、老小姐

七、舶來妾

八、米麵夫妻

九、爲甚麼不離婚  
十、再嫁問題

十一、白髮紅顏新嫁娘

十二、閨獨身主義

十三、戀愛結婚與結婚  
    戀愛

十四、自由戀愛和婚姻  
十五、人格是擇好的標  
    準

十六、女子職業難  
十七、小馬夾（東胸背  
    心）

十八、私生子

附錄 女子教育的急

書用女婦

# 中華婦女學生結婚育育家家素用工具

國婦女文學  
婦女節制  
婚姻  
性衛生  
女性  
兒病治療  
育食  
家庭食譜  
中華十字圖

精裝 精裝

196  
197  
198  
199  
200  
201  
202  
203  
204  
205  
206  
207  
208  
209  
210  
211  
212  
213  
214  
215  
216  
217  
218  
219  
220  
221  
222  
223  
224  
225  
226  
227  
228  
229  
230  
231  
232  
233  
234  
235  
236  
237  
238  
239  
240  
241  
242  
243  
244  
245  
246  
247  
248  
249  
250  
251  
252  
253  
254  
255  
256  
257  
258  
259  
260  
261  
262  
263  
264  
265  
266  
267  
268  
269  
270  
271  
272  
273  
274  
275  
276  
277  
278  
279  
280  
281  
282  
283  
284  
285  
286  
287  
288  
289  
290  
291  
292  
293  
294  
295  
296  
297  
298  
299  
300  
301  
302  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310  
311  
312  
313  
314  
315  
316  
317  
318  
319  
320  
321  
322  
323  
324  
325  
326  
327  
328  
329  
330  
331  
332  
333  
334  
335  
336  
337  
338  
339  
340  
341  
342  
343  
344  
345  
346  
347  
348  
349  
350  
351  
352  
353  
354  
355  
356  
357  
358  
359  
360  
361  
362  
363  
364  
365  
366  
367  
368  
369  
370  
371  
372  
373  
374  
375  
376  
377  
378  
379  
380  
381  
382  
383  
384  
385  
386  
387  
388  
389  
390  
391  
392  
393  
394  
395  
396  
397  
398  
399  
400  
401  
402  
403  
404  
405  
406  
407  
408  
409  
410  
411  
412  
413  
414  
415  
416  
417  
418  
419  
420  
421  
422  
423  
424  
425  
426  
427  
428  
429  
430  
431  
432  
433  
434  
435  
436  
437  
438  
439  
440  
441  
442  
443  
444  
445  
446  
447  
448  
449  
4410  
4411  
4412  
4413  
4414  
4415  
4416  
4417  
4418  
4419  
4420  
4421  
4422  
4423  
4424  
4425  
4426  
4427  
4428  
4429  
4430  
4431  
4432  
4433  
4434  
4435  
4436  
4437  
4438  
4439  
4440  
4441  
4442  
4443  
4444  
4445  
4446  
4447  
4448  
4449  
44410  
44411  
44412  
44413  
44414  
44415  
44416  
44417  
44418  
44419  
44420  
44421  
44422  
44423  
44424  
44425  
44426  
44427  
44428  
44429  
44430  
44431  
44432  
44433  
44434  
44435  
44436  
44437  
44438  
44439  
44440  
44441  
44442  
44443  
44444  
44445  
44446  
44447  
44448  
44449  
444410  
444411  
444412  
444413  
444414  
444415  
444416  
444417  
444418  
444419  
444420  
444421  
444422  
444423  
444424  
444425  
444426  
444427  
444428  
444429  
444430  
444431  
444432  
444433  
444434  
444435  
444436  
444437  
444438  
444439  
444440  
444441  
444442  
444443  
444444  
444445  
444446  
444447  
444448  
444449  
4444410  
4444411  
4444412  
4444413  
4444414  
4444415  
4444416  
4444417  
4444418  
4444419  
4444420  
4444421  
4444422  
4444423  
4444424  
4444425  
4444426  
4444427  
4444428  
4444429  
4444430  
4444431  
4444432  
4444433  
4444434  
4444435  
4444436  
4444437  
4444438  
4444439  
4444440  
4444441  
4444442  
4444443  
4444444  
4444445  
4444446  
4444447  
4444448  
4444449  
44444410  
44444411  
44444412  
44444413  
44444414  
44444415  
44444416  
44444417  
44444418  
44444419  
44444420  
44444421  
44444422  
44444423  
44444424  
44444425  
44444426  
44444427  
44444428  
44444429  
44444430  
44444431  
44444432  
44444433  
44444434  
44444435  
44444436  
44444437  
44444438  
44444439  
44444440  
44444441  
44444442  
44444443  
44444444  
44444445  
44444446  
44444447  
44444448  
44444449  
444444410  
444444411  
444444412  
444444413  
444444414  
444444415  
444444416  
444444417  
444444418  
444444419  
444444420  
444444421  
444444422  
444444423  
444444424  
444444425  
444444426  
444444427  
444444428  
444444429  
444444430  
444444431  
444444432  
444444433  
444444434  
444444435  
444444436  
444444437  
444444438  
444444439  
444444440  
444444441  
444444442  
444444443  
444444444  
444444445  
444444446  
444444447  
444444448  
444444449  
4444444410  
4444444411  
4444444412  
4444444413  
4444444414  
4444444415  
4444444416  
4444444417  
4444444418  
4444444419  
4444444420  
4444444421  
4444444422  
4444444423  
4444444424  
4444444425  
4444444426  
4444444427  
4444444428  
4444444429  
4444444430  
4444444431  
4444444432  
4444444433  
4444444434  
4444444435  
4444444436  
4444444437  
4444444438  
4444444439  
4444444440  
4444444441  
4444444442  
4444444443  
4444444444  
4444444445  
4444444446  
4444444447  
4444444448  
4444444449  
44444444410  
44444444411  
44444444412  
44444444413  
44444444414  
44444444415  
44444444416  
44444444417  
44444444418  
44444444419  
44444444420  
44444444421  
44444444422  
44444444423  
44444444424  
44444444425  
44444444426  
44444444427  
44444444428  
44444444429  
44444444430  
44444444431  
44444444432  
44444444433  
44444444434  
44444444435  
44444444436  
44444444437  
44444444438  
44444444439  
44444444440  
44444444441  
44444444442  
44444444443  
44444444444  
44444444445  
44444444446  
44444444447  
44444444448  
44444444449  
444444444410  
444444444411  
444444444412  
444444444413  
444444444414  
444444444415  
444444444416  
444444444417  
444444444418  
444444444419  
444444444420  
444444444421  
444444444422  
444444444423  
444444444424  
444444444425  
444444444426  
444444444427  
444444444428  
444444444429  
444444444430  
444444444431  
444444444432  
444444444433  
444444444434  
444444444435  
444444444436  
444444444437  
444444444438  
444444444439  
444444444440  
444444444441  
444444444442  
444444444443  
444444444444  
444444444445  
444444444446  
444444444447  
444444444448  
444444444449  
4444444444410  
4444444444411  
4444444444412  
4444444444413  
4444444444414  
4444444444415  
4444444444416  
4444444444417  
4444444444418  
4444444444419  
4444444444420  
4444444444421  
4444444444422  
4444444444423  
4444444444424  
4444444444425  
4444444444426  
4444444444427  
4444444444428  
4444444444429  
4444444444430  
4444444444431  
4444444444432  
4444444444433  
4444444444434  
4444444444435  
4444444444436  
4444444444437  
4444444444438  
4444444444439  
4444444444440  
4444444444441  
4444444444442  
4444444444443  
4444444444444  
4444444444445  
4444444444446  
4444444444447  
4444444444448  
4444444444449  
44444444444410  
44444444444411  
44444444444412  
44444444444413  
44444444444414  
44444444444415  
44444444444416  
44444444444417  
44444444444418  
44444444444419  
44444444444420  
44444444444421  
44444444444422  
44444444444423  
44444444444424  
44444444444425  
44444444444426  
44444444444427  
44444444444428  
44444444444429  
44444444444430  
44444444444431  
44444444444432  
44444444444433  
44444444444434  
44444444444435  
44444444444436  
44444444444437  
44444444444438  
44444444444439  
44444444444440  
44444444444441  
44444444444442  
44444444444443  
44444444444444  
44444444444445  
44444444444446  
44444444444447  
44444444444448  
44444444444449  
444444444444410  
444444444444411  
444444444444412  
444444444444413  
444444444444414  
444444444444415  
444444444444416  
444444444444417  
444444444444418  
444444444444419  
444444444444420  
444444444444421  
444444444444422  
444444444444423  
444444444444424  
444444444444425  
444444444444426  
444444444444427  
444444444444428  
444444444444429  
444444444444430  
444444444444431  
444444444444432  
444444444444433  
444444444444434  
444444444444435  
444444444444436  
444444444444437  
444444444444438  
444444444444439  
444444444444440  
444444444444441  
444444444444442  
444444444444443  
444444444444444  
444444444444445  
444444444444446  
444444444444447  
444444444444448  
444444444444449  
4444444444444410  
4444444444444411  
4444444444444412  
4444444444444413  
4444444444444414  
4444444444444415  
4444444444444416  
4444444444444417  
4444444444444418  
4444444444444419  
4444444444444420  
4444444444444421  
4444444444444422  
4444444444444423  
4444444444444424  
4444444444444425  
4444444444444426  
4444444444444427  
4444444444444428  
4444444444444429  
4444444444444430  
4444444444444431  
4444444444444432  
4444444444444433  
4444444444444434  
4444444444444435  
4444444444444436  
4444444444444437  
4444444444444438  
4444444444444439  
4444444444444440  
4444444444444441  
4444444444444442  
4444444444444443  
4444444444444444  
4444444444444445  
4444444444444446  
4444444444444447  
4444444444444448  
4444444444444449  
44444444444444410  
44444444444444411  
44444444444444412  
44444444444444413  
44444444444444414  
44444444444444415  
44444444444444416  
44444444444444417  
44444444444444418  
44444444444444419  
44444444444444420  
44444444444444421  
44444444444444422  
44444444444444423  
44444444444444424  
44444444444444425  
44444444444444426  
44444444444444427  
44444444444444428  
44444444444444429  
44444444444444430  
44444444444444431  
44444444444444432  
44444444444444433  
44444444444444434  
44444444444444435  
44444444444444436  
44444444444444437  
44444444444444438  
44444444444444439  
44444444444444440  
44444444444444441  
44444444444444442  
44444444444444443  
44444444444444444  
44444444444444445  
44444444444444446  
44444444444444447  
44444444444444448  
44444444444444449  
444444444444444410  
444444444444444411  
444444444444444412  
444444444444444413  
444444444444444414  
444444444444444415  
444444444444444416  
444444444444444417  
444444444444444418  
444444444444444419  
444444444444444420  
444444444444444421  
444444444444444422  
444444444444444423  
444444444444444424  
444444444444444425  
444444444444444426  
444444444444444427  
444444444444444428  
444444444444444429  
444444444444444430  
444444444444444431  
444444444444444432  
444444444444444433  
444444444444444434  
444444444444444435  
444444444444444436  
444444444444444437  
444444444444444438  
444444444444444439  
444444444444444440  
444444444444444441  
444444444444444442  
444444444444444443  
444444444444444444  
444444444444444445  
444444444444444446  
444444444444444447  
444444444444444448  
444444444444444449  
4444444444444444410  
4444444444444444411  
4444444444444444412  
4444444444444444413  
4444444444444444414  
4444444444444444415  
4444444444444444416  
4444444444444444417  
4444444444444444418  
4444444444444444419  
4444444444444444420  
4444444444444444421  
4444444444444444422  
4444444444444444423  
4444444444444444424  
4444444444444444425  
4444444444444444426  
4444444444444444427  
4444444444444444428  
4444444444444444429  
4444444444444444430  
4444444444444444431  
4444444444444444432  
4444444444444444433  
4444444444444444434  
4444444444444444435  
4444444444444444436  
4444444444444444437  
4444444444444444438  
4444444444444444439  
4444444444444444440  
4444444444444444441  
4444444444444444442  
4444444444444444443  
4444444444444444444  
4444444444444444445  
4444444444444444446  
4444444444444444447  
4444444444444444448  
4444444444444444449  
44444444444444444410  
44444444444444444411  
44444444444444444412  
44444444444444444413  
44444444444444444414  
44444444444444444415  
44444444444444444416  
44444444444444444417  
44444444444444444418  
44444444444444444419  
44444444444444444420  
44444444444444444421  
44444444444444444422  
44444444444444444423  
44444444444444444424  
44444444444444444425  
44444444444444444426  
44444444444444444427  
44444444444444444428  
44444444444444444429  
44444444444444444430  
44444444444444444431  
44444444444444444432  
44444444444444444433  
44444444444444444434  
44444444444444444435  
44444444444444444436  
44444444444444444437  
44444444444444444438  
44444444444444444439  
44444444444444444440  
44444444444444444441  
44444444444444444442  
44444444444444444443  
44444444444444444444  
44444444444444444445  
44444444444444444446  
44444444444444444447  
44444444444444444448  
44444444444444444449  
444444444444444444410  
444444444444444444411  
444444444444444444412  
444444444444444444413  
444444444444444444414  
444444444444444444415  
444444444444444444416  
444444444444444444417  
444444444444444444418  
444444444444444444419  
444444444444444444420  
444444444444444444421  
444444444444444444422  
444444444444444444423  
444444444444444444424  
444444444444444444425  
444444444444444444426  
444444444444444444427  
444444444444444444428  
444444444444444444429  
444444444444444444430  
444444444444444444431  
444444444444444444432  
444444444444444444433  
444444444444444444434  
444444444444444444435  
444444444444444444436  
444444444444444444437  
444444444444444444438  
444444444444444444439  
444444444444444444440  
444444444444444444441  
444444444444444444442  
444444444444444444443  
444444444444444444444  
444444444444444444445  
444444444444444444446  
444444444444444444447  
444444444444444444448  
444444444444444444449  
4444444444444444444410  
4444444444444444444411  
4444444444444444444412  
4444444444444444444413  
4444444444444444444414  
4444444444444444444415  
4444444444444444444416  
4444444444444444444417  
4444444444444444444418  
4444444444444444444419  
4444444444444444444420  
4444444444444444444421  
4444444444444444444422  
4444444444444444444423  
4444444444444444444424  
4444444444444444444425  
4444444444444444444426  
4444444444444444444427  
4444444444444444444428  
4444444444444444444429  
4444444444444444444430  
4444444444444444444431  
4444444444444444444432  
4444444444444444444433  
4444444444444444444434  
4444444444444444444435  
4444444444444444444436

卷之三

一元三元二元二元三元二元二元

六角四角  
角角角角牛半角半半半角

10. The following table shows the number of hours worked by each employee.

舊約全書 (1141) 3

書叢學女

寒園育胎母婚中婦

國文

# 兒 藝 飪

## 烟修女

美 養

## 斑斑斑教道訓談談

→ → → → → → → →

# 册 册 册 册 册 册 册

二 一 四 三 五 二 九 六  
角 角

角 半 角 角 角 半 角 角

# 中華教育改進社

【本年已出版書籍】皆由本社經售

CHINA'S FAUNA AND FLORA (英文叢刊四卷一號)

著者 N.Gist Gee

定價一角

NEW FURS FOR OLD (英文叢刊四卷二號)

著者 H.S.Vincent

定價一角

YENCHING UNIVERSITY'S DEPARTMENT OF LEATHER LANNING (英文叢刊四卷三號)

著者 H.S.Vincent

定價一角

GWOEU ROMATZYH (英文叢刊四卷四號)

輯者 Y.R. Chao (趙元任) 定價三角

REPORT OF CHEMISTRY GROUP—

SUMMER INSTITUTE FOR SCIENCE TEACHER (英文叢刊四卷五號)

在印刷中

KNIGHT HOOD OF THE YOUTH (英文叢刊四卷六號)

著者 E.L. Terman

在印刷中

京師教育概況

輯者 本社調查科

定價一角

幼年武士團 (中文叢刊第五種)

在印刷中

燕子機小學 (中文叢刊第六種)

輯者 丁超

在印刷中

## 金城銀行

總分行 辦事處地點 天津 北京 上海 漢口 鄭州 張家口

通匯地點 (國內外各都會) 商埠均有代理機關

股 本 總額 壹千萬元  
公積共計 壹百伍拾伍萬元  
收足 陸百伍拾萬元

辦理銀行一切事務兼收各種儲蓄存款

## 英文習語大全

翁良楊士熙編  
定價六元

合解華英

內期紀念年三十  
(底月九日至一月八十五年)

特價四元八角

本書蒐輯英文習語爲數凡四萬八千句，包括：成語，俗語，俚語，廈語，方言，格言及諺語，術語，他國成語，復辭，尙有其他雜語。其中成語一項，約占全書十之六七；俗語，俚語廈語，報章雜誌小說電影中每多引用，本書亦特加注意。其稍涉僻奧及不相涉之外國語等，概從刪略。詮釋先以英文，次以漢文，其間互有詳略，總以闡明語意爲歸。例句豐富，標明出處，一語數義者，分條解釋，如 make up 一語，載義至三十五條之多，每條之下，各列一二例句不等。全書編校歷時十載，參考書籍百有餘種。其內容之精粹，世界任何語典無出其右。

商務印書館出版